

I

(Retsakter, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EF, EURATOM) Nr. 351/2006

af 27. februar 2006

om fastsættelse af de justeringskoefficienter, der finder anvendelse fra den 1. juli 2005 på vederlag til tjenestemænd, midlertidigt ansatte og kontraktansatte ved De Europæiske Fællesskaber, som gør tjeneste i tredjelande, samt på vederlag til en del af de tjenestemænd, der fortsat gør tjeneste i de ti nye medlemsstater i en periode på højst 15 måneder efter tiltrædelsen

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til vedtægten for tjenestemænd i De Europæiske Fællesskaber og om ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i disse Fællesskaber, som fastsat ved forordning (EØF, Euratom, EKSF) nr. 259/68 ⁽¹⁾, særlig artikel 13, stk. 1, i bilag X,

under henvisning til tiltrædelsesakten af 2003, særlig artikel 33, stk. 4,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Der bør tages hensyn til udviklingen i leveomkostningerne i lande uden for Fællesskabet, og der bør derfor fastsættes nye justeringskoefficienter med virkning fra den 1. juli 2005 for vederlag, som udbetales i tjenestestedets valuta til tjenestemænd, midlertidigt ansatte og kontraktansatte ved De Europæiske Fællesskaber, som gør tjeneste i tredjelande, samt for vederlag, der udbetales til en del af de tjenestemænd, der fortsat gør tjeneste i de ti nye medlemsstater i en periode på højst 15 måneder fra den 1. maj 2004.
- (2) Justeringskoefficienterne for betalinger på basis af forordning (EF, Euratom) nr. 257/2005 ⁽²⁾ kan medføre tilpasninger i opadgående eller nedadgående retning af vederlag med tilbagevirkende kraft.
- (3) Der bør foretages efterbetaling i tilfælde af en forhøjelse af vederlagene som følge af de nye justeringskoefficienter.
- (4) Der bør foretages tilbagesøgning af for meget udbetalte beløb i tilfælde af en nedsættelse af vederlagene som følge af de nye justeringskoefficienter for perioden mellem den 1. juli 2005 og datoen for denne forordnings ikrafttræden.

- (5) En eventuel tilbagesøgning bør dog højst kunne omfatte de seneste seks måneder forud for datoen for denne forordnings ikrafttræden, og virkningerne af tilbagesøgningen bør kunne fordeles over en periode på højst 12 måneder at regne fra nævnte dato i lighed med, hvad der gælder for justeringskoefficienterne inden for Fællesskabet for vederlag og pensioner til De Europæiske Fællesskabers tjenestemænd og øvrige ansatte —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De justeringskoefficienter, der gælder med virkning fra den 1. juli 2005 for vederlag til De Europæiske Fællesskabers tjenestemænd, midlertidigt ansatte og kontraktansatte, som gør tjeneste i tredjelande, samt for vederlag til en del af de tjenestemænd, der fortsat gør tjeneste i de ti nye medlemsstater i en periode på højst 15 måneder fra den 1. maj 2004, og som udbetales i tjenestelandets valuta, er fastsat i bilaget.

De vekselkurser, der anvendes til beregning af disse vederlag, fastsættes i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne til finansforordningen og svarer til den dato, der er omhandlet i stk. 1.

Artikel 2

1. Såfremt de justeringskoefficienter, der er fastsat i bilaget, medfører en forhøjelse af vederlagene, foretager institutionerne de nødvendige efterbetalinger.

2. Såfremt de justeringskoefficienter, der er fastsat i bilaget, medfører en nedsættelse af vederlagene, foretager institutionerne med tilbagevirkende kraft en tilpasning i nedadgående retning for perioden mellem den 1. juli 2005 og datoen for denne forordnings ikrafttræden.

En tilpasning med tilbagevirkende kraft, som indebærer tilbagesøgning af for meget udbetalte beløb, omfatter dog højst de seneste seks måneder forud for datoen for denne forordnings ikrafttræden. Tilbagesøgningen fordeles over en periode på højst 12 måneder at regne fra samme dato.

⁽¹⁾ EFT L 56 af 4.3.1968, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF, Euratom) nr. 31/2005 (EUT L 8 af 12.1.2005, s. 1).

⁽²⁾ EUT L 46 af 17.2.2005, s. 1.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. februar 2006.

På Rådets vegne

U. PLASSNIK

Formand

BILAG

Tjenestested	Justeringskoefficient juli 2005
Afghanistan (*)	0
Albanien	86,2
Algeriet	89,3
Angola	126,5
Argentina	63,3
Armenien	104,9
Australien	105,3
Bangladesh	53,3
Barbados	127,4
Benin	92,8
Bolivia	52,2
Bosnien-Hercegovina	73,4
Botswana	62,8
Brasilien	76,8
Bulgarien	73,9
Burkina Faso	87,7
Burundi (*)	0
Cambodja	67,6
Cameroun	101,3
Canada	84,6
Chile	79,4
Colombia	71,3
Congo	129,8
Costa Rica	72,4
Côte d'Ivoire	111,2
Cuba	93
Cypern	101,3
Den Centralafrikanske Republik	117,6
Den Demokratiske Republik Congo	138,6
Den Dominikanske Republik	84,8
Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien	69,9
Djibouti	101,1
Ecuador	70,5
Egypten	56,9
El Salvador	81,7
Eritrea	51
Estland	77,7
Etiopien	81,1
Fiji	78,4
Filippinerne	51,4

Tjenestested	Justeringskoefficient juli 2005
Gabon	116,1
Gambia	51,1
Georgien	96,1
Ghana	79,4
Guatemala	84,9
Guinea	59,8
Guinea-Bissau	139,2
Guyana	60,6
Haiti	100,8
Honduras	75,9
Hongkong	87,6
Indien	51,6
Indonesien	78,7
Israel	91,5
Jamaica	91,5
Japan (Naka)	125,6
Japan (Tokyo)	132,9
Jordan	76
Kap Verde	74,2
Kasakhstan	112,8
Kenya	88,2
Kina	78,5
Kirgisistan	84,6
Kroatien	101,8
Laos	74,7
Lesotho	74,3
Letland	71,2
Libanon	105,7
Liberia (*)	0
Litauen	73,8
Madagaskar	71,9
Malawi	76,4
Malaysia	73,9
Mali	98,8
Malta	97,9
Marokko	86,1
Mauretanien	71,7
Mauritius	75
Mexico	77,9
Moldova (*)	0
Mozambique	72,7

Tjenestested	Justeringskoefficient juli 2005
Namibia	79,5
Nepal	72,7
New Zealand	106,7
Nicaragua	67,5
Niger	91,8
Nigeria	86,1
Norge	132,5
Ny Kaledonien	120,4
Pakistan	52,9
Papua-Ny Guinea	77,3
Paraguay	66
Peru	86,5
Polen	78
Rumænien	56,4
Rusland	110
Rwanda	87,7
Salomonøerne	85,4
Saudi-Arabien	86,4
Schweiz	118,7
Senegal	78,2
Serbien og Montenegro	61,7
Sierra Leone	72
Singapore	97,6
Slovakiet	87,4
Slovenien	76,4
Somalia (*)	0
Sri Lanka	60,8
Sudan	43,4
Surinam	54,7
Swaziland	69,7
Sydafrika	66,6
Sydkorea	108,2
Syrien	67,5
Tadsjikistan	73
Taiwan	96,2
Tanzania	61,7
Tchad	130,6
Thailand	61,8
Tjekkiet	82,1
Togo	95
Trinidad og Tobago	73,8

Tjenestested	Justeringskoefficient juli 2005
Tunesien	72,6
Tyrkiet	93,2
Uganda	75,6
Ukraine	101,1
Ungarn	78,1
Uruguay	74,8
USA (New York)	106,8
USA (Washington)	103,7
Vanuatu	124,1
Venezuela	59,9
Vestbredden — Gaza	91,3
Vietnam	52,7
Yemen	75,8
Zambia	55,9
Zimbabwe	62,7

(*) Foreligger ikke.